

## B1 (Official Form 1) (12/11)

United States Bankruptcy Court NORTHERN DISTRICT OF TEXAS DALLAS DIVISION		Voluntary Petition																																		
Name of Debtor (if individual, enter Last, First, Middle): <b>Aguilar Jr., Arturo</b>		Name of Joint Debtor (Spouse) (Last, First, Middle): <b>Aguilar, Julie E.</b>																																		
All Other Names used by the Debtor in the last 8 years (include married, maiden, and trade names):		All Other Names used by the Joint Debtor in the last 8 years (include married, maiden, and trade names):																																		
Last four digits of Soc. Sec. or Individual-Taxpayer I.D. (ITIN)/Complete EIN (if more than one, state all): <b>xxx-xx-8556</b>		Last four digits of Soc. Sec. or Individual-Taxpayer I.D. (ITIN)/Complete EIN (if more than one, state all): <b>xxx-xx-5726</b>																																		
Street Address of Debtor (No. and Street, City, and State): <b>14804 Bell Manor Ct. Balch Springs, TX</b>		Street Address of Joint Debtor (No. and Street, City, and State): <b>14804 Bell Manor Ct. Balch Springs, TX</b>																																		
		ZIP CODE <b>75180</b>																																		
County of Residence or of the Principal Place of Business: <b>Dallas</b>		County of Residence or of the Principal Place of Business: <b>Dallas</b>																																		
Mailing Address of Debtor (if different from street address):		Mailing Address of Joint Debtor (if different from street address):																																		
		ZIP CODE																																		
Location of Principal Assets of Business Debtor (if different from street address above):		ZIP CODE																																		
<b>Type of Debtor</b> (Form of Organization) (Check one box.) <input checked="" type="checkbox"/> Individual (includes Joint Debtors) <i>See Exhibit D on page 2 of this form.</i> <input type="checkbox"/> Corporation (includes LLC and LLP) <input type="checkbox"/> Partnership <input type="checkbox"/> Other (If debtor is not one of the above entities, check this box and state type of entity below.)		<b>Nature of Business</b> (Check one box.) <input type="checkbox"/> Health Care Business <input type="checkbox"/> Single Asset Real Estate as defined in 11 U.S.C. § 101(51B) <input type="checkbox"/> Railroad <input type="checkbox"/> Stockbroker <input type="checkbox"/> Commodity Broker <input type="checkbox"/> Clearing Bank <input type="checkbox"/> Other	<b>Chapter of Bankruptcy Code Under Which the Petition is Filed</b> (Check one box.) <input checked="" type="checkbox"/> Chapter 7 <input type="checkbox"/> Chapter 9 <input type="checkbox"/> Chapter 11 <input type="checkbox"/> Chapter 12 <input type="checkbox"/> Chapter 13  <b>Nature of Debts</b> (Check one box.) <input checked="" type="checkbox"/> Debts are primarily consumer debts, defined in 11 U.S.C. § 101(8) as "incurred by an individual primarily for a personal, family, or household purpose." <input type="checkbox"/> Debts are primarily business debts.																																	
<b>Chapter 15 Debtors</b> Country of debtor's center of main interests:  Each country in which a foreign proceeding by, regarding, or against debtor is pending:		<b>Tax-Exempt Entity</b> (Check box, if applicable.) <input type="checkbox"/> Debtor is a tax-exempt organization under title 26 of the United States Code (the Internal Revenue Code).	<b>Chapter 11 Debtors</b> <input type="checkbox"/> Debtor is a small business debtor as defined by 11 U.S.C. § 101(51D). <input type="checkbox"/> Debtor is not a small business debtor as defined in 11 U.S.C. § 101(51D). <b>Check if:</b> <input type="checkbox"/> Debtor's aggregate noncontingent liquidated debts (excluding debts owed to insiders or affiliates) are less than \$2,343,300 (amount subject to adjustment on 4/01/13 and every three years thereafter). <b>Check all applicable boxes:</b> <input type="checkbox"/> A plan is being filed with this petition. <input type="checkbox"/> Acceptances of the plan were solicited prepetition from one or more classes of creditors, in accordance with 11 U.S.C. § 1126(b).																																	
<b>Statistical/Administrative Information</b> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Estimated Number of Creditors</td> <td style="width: 10%;"><input checked="" type="checkbox"/> 1-49</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> 50-99</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> 100-199</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> 200-999</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> 1,000-5,000</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> 5,001-10,000</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> 10,001-25,000</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> 25,001-50,000</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> 50,001-100,000</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> Over 100,000</td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Estimated Assets</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$0 to \$50,001 to \$50,000</td> <td style="width: 10%;"><input checked="" type="checkbox"/> \$50,001 to \$100,000</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$100,001 to \$500,000</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$500,001 to \$1 million</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$1,000,001 to \$10 million</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$10,000,001 to \$50 million</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$50,000,001 to \$100 million</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$100,000,001 to \$500 million</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$500,000,001 to \$1 billion</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> More than \$1 billion</td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Estimated Liabilities</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$0 to \$50,001 to \$50,000</td> <td style="width: 10%;"><input checked="" type="checkbox"/> \$50,001 to \$100,000</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$100,001 to \$500,000</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$500,001 to \$1 million</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$1,000,001 to \$10 million</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$10,000,001 to \$50 million</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$50,000,001 to \$100 million</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$100,000,001 to \$500 million</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> \$500,000,001 to \$1 billion</td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/> More than \$1 billion</td> </tr> </table>				Estimated Number of Creditors	<input checked="" type="checkbox"/> 1-49	<input type="checkbox"/> 50-99	<input type="checkbox"/> 100-199	<input type="checkbox"/> 200-999	<input type="checkbox"/> 1,000-5,000	<input type="checkbox"/> 5,001-10,000	<input type="checkbox"/> 10,001-25,000	<input type="checkbox"/> 25,001-50,000	<input type="checkbox"/> 50,001-100,000	<input type="checkbox"/> Over 100,000	Estimated Assets	<input type="checkbox"/> \$0 to \$50,001 to \$50,000	<input checked="" type="checkbox"/> \$50,001 to \$100,000	<input type="checkbox"/> \$100,001 to \$500,000	<input type="checkbox"/> \$500,001 to \$1 million	<input type="checkbox"/> \$1,000,001 to \$10 million	<input type="checkbox"/> \$10,000,001 to \$50 million	<input type="checkbox"/> \$50,000,001 to \$100 million	<input type="checkbox"/> \$100,000,001 to \$500 million	<input type="checkbox"/> \$500,000,001 to \$1 billion	<input type="checkbox"/> More than \$1 billion	Estimated Liabilities	<input type="checkbox"/> \$0 to \$50,001 to \$50,000	<input checked="" type="checkbox"/> \$50,001 to \$100,000	<input type="checkbox"/> \$100,001 to \$500,000	<input type="checkbox"/> \$500,001 to \$1 million	<input type="checkbox"/> \$1,000,001 to \$10 million	<input type="checkbox"/> \$10,000,001 to \$50 million	<input type="checkbox"/> \$50,000,001 to \$100 million	<input type="checkbox"/> \$100,000,001 to \$500 million	<input type="checkbox"/> \$500,000,001 to \$1 billion	<input type="checkbox"/> More than \$1 billion
Estimated Number of Creditors	<input checked="" type="checkbox"/> 1-49	<input type="checkbox"/> 50-99	<input type="checkbox"/> 100-199	<input type="checkbox"/> 200-999	<input type="checkbox"/> 1,000-5,000	<input type="checkbox"/> 5,001-10,000	<input type="checkbox"/> 10,001-25,000	<input type="checkbox"/> 25,001-50,000	<input type="checkbox"/> 50,001-100,000	<input type="checkbox"/> Over 100,000																										
Estimated Assets	<input type="checkbox"/> \$0 to \$50,001 to \$50,000	<input checked="" type="checkbox"/> \$50,001 to \$100,000	<input type="checkbox"/> \$100,001 to \$500,000	<input type="checkbox"/> \$500,001 to \$1 million	<input type="checkbox"/> \$1,000,001 to \$10 million	<input type="checkbox"/> \$10,000,001 to \$50 million	<input type="checkbox"/> \$50,000,001 to \$100 million	<input type="checkbox"/> \$100,000,001 to \$500 million	<input type="checkbox"/> \$500,000,001 to \$1 billion	<input type="checkbox"/> More than \$1 billion																										
Estimated Liabilities	<input type="checkbox"/> \$0 to \$50,001 to \$50,000	<input checked="" type="checkbox"/> \$50,001 to \$100,000	<input type="checkbox"/> \$100,001 to \$500,000	<input type="checkbox"/> \$500,001 to \$1 million	<input type="checkbox"/> \$1,000,001 to \$10 million	<input type="checkbox"/> \$10,000,001 to \$50 million	<input type="checkbox"/> \$50,000,001 to \$100 million	<input type="checkbox"/> \$100,000,001 to \$500 million	<input type="checkbox"/> \$500,000,001 to \$1 billion	<input type="checkbox"/> More than \$1 billion																										
THIS SPACE IS FOR COURT USE ONLY																																				

B1 (Official Form 1) (12/11)

Page 2

<b>Voluntary Petition</b> <i>(This page must be completed and filed in every case.)</i>		Name of Debtor(s): <b>Arturo Aguilar, Jr.</b> <b>Julie E. Aguilar</b>
<b>All Prior Bankruptcy Cases Filed Within Last 8 Years</b> (If more than two, attach additional sheet.)		
Location Where Filed:	Case Number:	Date Filed:
Location Where Filed:	Case Number:	Date Filed:
<b>Pending Bankruptcy Case Filed by any Spouse, Partner or Affiliate of this Debtor</b> (If more than one, attach additional sheet.)		
Name of Debtor:	Case Number:	Date Filed:
District:	Relationship:	Judge:
<b>Exhibit A</b> (To be completed if debtor is required to file periodic reports (e.g., forms 10K and 10Q) with the Securities and Exchange Commission pursuant to Section 13 or 15(d) of the Securities Exchange Act of 1934 and is requesting relief under chapter 11.)		<b>Exhibit B</b> (To be completed if debtor is an individual whose debts are primarily consumer debts.) I, the attorney for the petitioner named in the foregoing petition, declare that I have informed the petitioner that [he or she] may proceed under chapter 7, 11, 12, or 13 of title 11, United States Code, and have explained the relief available under each such chapter. I further certify that I have delivered to the debtor the notice required by 11 U.S.C. § 342(b).
<input type="checkbox"/> Exhibit A is attached and made a part of this petition.		<b>X</b> <u>/s/ Scott Matthew York</u> <span style="float: right;">7/25/2012</span> <u>Scott Matthew York</u> <span style="float: right;">Date</span>
<b>Exhibit C</b>		
Does the debtor own or have possession of any property that poses or is alleged to pose a threat of imminent and identifiable harm to public health or safety?		
<input type="checkbox"/> Yes, and Exhibit C is attached and made a part of this petition. <input checked="" type="checkbox"/> No.		
<b>Exhibit D</b>		
(To be completed by every individual debtor. If a joint petition is filed, each spouse must complete and attach a separate Exhibit D.)		
<input checked="" type="checkbox"/> Exhibit D, completed and signed by the debtor, is attached and made a part of this petition.		
If this is a joint petition:		
<input checked="" type="checkbox"/> Exhibit D, also completed and signed by the joint debtor, is attached and made a part of this petition.		
<b>Information Regarding the Debtor - Venue</b> (Check any applicable box.)		
<input checked="" type="checkbox"/> Debtor has been domiciled or has had a residence, principal place of business, or principal assets in this District for 180 days immediately preceding the date of this petition or for a longer part of such 180 days than in any other District. <input type="checkbox"/> There is a bankruptcy case concerning debtor's affiliate, general partner, or partnership pending in this District. <input type="checkbox"/> Debtor is a debtor in a foreign proceeding and has its principal place of business or principal assets in the United States in this District, or has no principal place of business or assets in the United States but is a defendant in an action or proceeding [in a federal or state court] in this District, or the interests of the parties will be served in regard to the relief sought in this District.		
<b>Certification by a Debtor Who Resides as a Tenant of Residential Property</b> (Check all applicable boxes.)		
<input type="checkbox"/> Landlord has a judgment against the debtor for possession of debtor's residence. (If box checked, complete the following.)		
(Name of landlord that obtained judgment)		
(Address of landlord)		
<input type="checkbox"/> Debtor claims that under applicable nonbankruptcy law, there are circumstances under which the debtor would be permitted to cure the entire monetary default that gave rise to the judgment for possession, after the judgment for possession was entered, and <input type="checkbox"/> Debtor has included with this petition the deposit with the court of any rent that would become due during the 30-day period after the filing of the petition. <input type="checkbox"/> Debtor certifies that he/she has served the Landlord with this certification. (11 U.S.C. § 362(l)).		

B1 (Official Form 1) (12/11)

Page 3

**Voluntary Petition**

(This page must be completed and filed in every case)

Name of Debtor(s): **Arturo Aguilar, Jr.**  
**Julie E. Aguilar****Signatures****Signature(s) of Debtor(s) (Individual/Joint)**

I declare under penalty of perjury that the information provided in this petition is true and correct.

[If petitioner is an individual whose debts are primarily consumer debts and has chosen to file under chapter 7] I am aware that I may proceed under chapter 7, 11, 12 or 13 of title 11, United States Code, understand the relief available under each such chapter, and choose to proceed under chapter 7.

[If no attorney represents me and no bankruptcy petition preparer signs the petition] I have obtained and read the notice required by 11 U.S.C. § 342(b).

I request relief in accordance with the chapter of title 11, United States Code, specified in this petition.

**X** /s/ Arturo Aguilar, Jr.

**Arturo Aguilar, Jr.**

**X** /s/ Julie E. Aguilar

**Julie E. Aguilar**

Telephone Number (If not represented by attorney)

7/25/2012

Date

**Signature of Attorney\***

**X** /s/ Scott Matthew York

**Scott Matthew York**

Bar No. **24044011**

**York and Associates PLLC**

**PO Box 166831**

**Irving, Texas 75016**

Phone No. **(888) 272-3447**

Fax No. **(877) 202-6306**

7/25/2012

Date

\*In a case in which § 707(b)(4)(D) applies, this signature also constitutes a certification that the attorney has no knowledge after an inquiry that the information in the schedules is incorrect.

**Signature of Debtor (Corporation/Partnership)**

I declare under penalty of perjury that the information provided in this petition is true and correct, and that I have been authorized to file this petition on behalf of the debtor.

The debtor requests relief in accordance with the chapter of title 11, United States Code, specified in this petition.

**X** \_\_\_\_\_  
Signature of Authorized Individual

Printed Name of Authorized Individual

Title of Authorized Individual

Date

**Signature of a Foreign Representative**

I declare under penalty of perjury that the information provided in this petition is true and correct, that I am the foreign representative of a debtor in a foreign proceeding, and that I am authorized to file this petition.

(Check only one box.)

I request relief in accordance with chapter 15 of title 11, United States Code. Certified copies of the documents required by 11 U.S.C. § 1515 are attached.

Pursuant to 11 U.S.C. § 1511, I request relief in accordance with the chapter of title 11 specified in this petition. A certified copy of the order granting recognition of the foreign main proceeding is attached.

**X** \_\_\_\_\_

(Signature of Foreign Representative)

\_\_\_\_\_  
(Printed Name of Foreign Representative)

Date

**Signature of Non-Attorney Bankruptcy Petition Preparer**

I declare under penalty of perjury that: (1) I am a bankruptcy petition preparer as defined in 11 U.S.C. § 110; (2) I prepared this document for compensation and have provided the debtor with a copy of this document and the notices and information required under 11 U.S.C. §§ 110(b), 110(h), and 342(b); and, (3) if rules or guidelines have been promulgated pursuant to 11 U.S.C. § 110(h) setting a maximum fee for services chargeable by bankruptcy petition preparers, I have given the debtor notice of the maximum amount before preparing any document for filing for a debtor or accepting any fee from the debtor, as required in that section. Official Form 19 is attached.

\_\_\_\_\_  
Printed Name and title, if any, of Bankruptcy Petition Preparer

\_\_\_\_\_  
Social-Security number (If the bankruptcy petition preparer is not an individual, state the Social-Security number of the officer, principal, responsible person or partner of the bankruptcy petition preparer.) (Required by 11 U.S.C. § 110.)

Address

**X** \_\_\_\_\_

Date

Signature of bankruptcy petition preparer or officer, principal, responsible person, or partner whose Social-Security number is provided above.

Names and Social-Security numbers of all other individuals who prepared or assisted in preparing this document unless the bankruptcy petition preparer is not an individual.

If more than one person prepared this document, attach additional sheets conforming to the appropriate official form for each person.

A bankruptcy petition preparer's failure to comply with the provisions of title 11 and the Federal Rules of Bankruptcy Procedure may result in fines or imprisonment or both. 11 U.S.C. § 110; 18 U.S.C. § 156.

B 1D (Official Form 1, Exhibit D) (12/09) **UNITED STATES BANKRUPTCY COURT  
NORTHERN DISTRICT OF TEXAS  
DALLAS DIVISION**

In re: **Arturo Aguilar, Jr.  
Julie E. Aguilar**

Case No. \_\_\_\_\_  
(if known)

Debtor(s)

**EXHIBIT D - INDIVIDUAL DEBTOR'S STATEMENT OF COMPLIANCE WITH  
CREDIT COUNSELING REQUIREMENT**

**Warning:** You must be able to check truthfully one of the five statements regarding credit counseling listed below. If you cannot do so, you are not eligible to file a bankruptcy case, and the court can dismiss any case you do file. If that happens, you will lose whatever filing fee you paid, and your creditors will be able to resume collection activities against you. If your case is dismissed and you file another bankruptcy case later, you may be required to pay a second filing fee and you may have to take extra steps to stop creditors' collection activities.

*Every individual debtor must file this Exhibit D. If a joint petition is filed, each spouse must complete and file a separate Exhibit D. Check one of the five statements below and attach any documents as directed.*

1. Within the 180 days **before the filing of my bankruptcy case**, I received a briefing from a credit counseling agency approved by the United States trustee or bankruptcy administrator that outlined the opportunities for available credit counseling and assisted me in performing a related budget analysis, and I have a certificate from the agency describing the services provided to me. *Attach a copy of the certificate and a copy of any debt repayment plan developed through the agency.*
2. Within the 180 days **before the filing of my bankruptcy case**, I received a briefing from a credit counseling agency approved by the United States trustee or bankruptcy administrator that outlined the opportunities for available credit counseling and assisted me in performing a related budget analysis, but I do not have a certificate from the agency describing the services provided to me. *You must file a copy of a certificate from the agency describing the services provided to you and a copy of any debt repayment plan developed through the agency no later than 14 days after your bankruptcy case is filed.*
3. I certify that I requested credit counseling services from an approved agency but was unable to obtain the services during the seven days from the time I made my request, and the following exigent circumstances merit a temporary waiver of the credit counseling requirement so I can file my bankruptcy case now. *[Summarize exigent circumstances here.]*

If your certification is satisfactory to the court, you must still obtain the credit counseling briefing within the first 30 days after you file your bankruptcy petition and promptly file a certificate from the agency that provided the counseling, together with a copy of any debt management plan developed through the agency. Failure to fulfill these requirements may result in dismissal of your case. Any extension of the 30-day deadline can be granted only for cause and is limited to a maximum of 15 days. Your case may also be dismissed if the court is not satisfied with your reasons for filing your bankruptcy case without first receiving a credit counseling briefing.

B 1D (Official Form 1, Exhibit D) (12/09) **UNITED STATES BANKRUPTCY COURT  
NORTHERN DISTRICT OF TEXAS  
DALLAS DIVISION**

In re: **Arturo Aguilar, Jr.**  
**Julie E. Aguilar**

Case No. \_\_\_\_\_  
(if known)

Debtor(s)

**EXHIBIT D - INDIVIDUAL DEBTOR'S STATEMENT OF COMPLIANCE WITH  
CREDIT COUNSELING REQUIREMENT**

*Continuation Sheet No. 1*

4. I am not required to receive a credit counseling briefing because of: *[Check the applicable statement.] [Must be accompanied by a motion for determination by the court.]*
- Incapacity. (Defined in 11 U.S.C. § 109(h)(4) as impaired by reason of mental illness or mental deficiency so as to be incapable of realizing and making rational decisions with respect to financial responsibilities.);
- Disability. (Defined in 11 U.S.C. § 109(h)(4) as physically impaired to the extent of being unable, after reasonable effort, to participate in a credit counseling briefing in person, by telephone, or through the Internet.);
- Active military duty in a military combat zone.
5. The United States trustee or bankruptcy administrator has determined that the credit counseling requirement of 11 U.S.C. § 109(h) does not apply in this district.

**I certify under penalty of perjury that the information provided above is true and correct.**

Signature of Debtor: /s/ Arturo Aguilar, Jr.  
Arturo Aguilar, Jr.

Date: 7/25/2012

B 1D (Official Form 1, Exhibit D) (12/09) **UNITED STATES BANKRUPTCY COURT  
NORTHERN DISTRICT OF TEXAS  
DALLAS DIVISION**

In re: **Arturo Aguilar, Jr.  
Julie E. Aguilar**

Case No. \_\_\_\_\_  
(if known)

Debtor(s)

**EXHIBIT D - INDIVIDUAL DEBTOR'S STATEMENT OF COMPLIANCE WITH  
CREDIT COUNSELING REQUIREMENT**

**Warning:** You must be able to check truthfully one of the five statements regarding credit counseling listed below. If you cannot do so, you are not eligible to file a bankruptcy case, and the court can dismiss any case you do file. If that happens, you will lose whatever filing fee you paid, and your creditors will be able to resume collection activities against you. If your case is dismissed and you file another bankruptcy case later, you may be required to pay a second filing fee and you may have to take extra steps to stop creditors' collection activities.

*Every individual debtor must file this Exhibit D. If a joint petition is filed, each spouse must complete and file a separate Exhibit D. Check one of the five statements below and attach any documents as directed.*

1. Within the 180 days **before the filing of my bankruptcy case**, I received a briefing from a credit counseling agency approved by the United States trustee or bankruptcy administrator that outlined the opportunities for available credit counseling and assisted me in performing a related budget analysis, and I have a certificate from the agency describing the services provided to me. *Attach a copy of the certificate and a copy of any debt repayment plan developed through the agency.*
2. Within the 180 days **before the filing of my bankruptcy case**, I received a briefing from a credit counseling agency approved by the United States trustee or bankruptcy administrator that outlined the opportunities for available credit counseling and assisted me in performing a related budget analysis, but I do not have a certificate from the agency describing the services provided to me. *You must file a copy of a certificate from the agency describing the services provided to you and a copy of any debt repayment plan developed through the agency no later than 14 days after your bankruptcy case is filed.*
3. I certify that I requested credit counseling services from an approved agency but was unable to obtain the services during the seven days from the time I made my request, and the following exigent circumstances merit a temporary waiver of the credit counseling requirement so I can file my bankruptcy case now. *[Summarize exigent circumstances here.]*

If your certification is satisfactory to the court, you must still obtain the credit counseling briefing within the first 30 days after you file your bankruptcy petition and promptly file a certificate from the agency that provided the counseling, together with a copy of any debt management plan developed through the agency. Failure to fulfill these requirements may result in dismissal of your case. Any extension of the 30-day deadline can be granted only for cause and is limited to a maximum of 15 days. Your case may also be dismissed if the court is not satisfied with your reasons for filing your bankruptcy case without first receiving a credit counseling briefing.

B 1D (Official Form 1, Exhibit D) (12/09) **UNITED STATES BANKRUPTCY COURT  
NORTHERN DISTRICT OF TEXAS  
DALLAS DIVISION**

In re: **Arturo Aguilar, Jr.  
Julie E. Aguilar**

Case No. \_\_\_\_\_  
(if known)

Debtor(s)

**EXHIBIT D - INDIVIDUAL DEBTOR'S STATEMENT OF COMPLIANCE WITH  
CREDIT COUNSELING REQUIREMENT**

*Continuation Sheet No. 1*

4. I am not required to receive a credit counseling briefing because of: *[Check the applicable statement.] [Must be accompanied by a motion for determination by the court.]*
- Incapacity. (Defined in 11 U.S.C. § 109(h)(4) as impaired by reason of mental illness or mental deficiency so as to be incapable of realizing and making rational decisions with respect to financial responsibilities.);
- Disability. (Defined in 11 U.S.C. § 109(h)(4) as physically impaired to the extent of being unable, after reasonable effort, to participate in a credit counseling briefing in person, by telephone, or through the Internet.);
- Active military duty in a military combat zone.
5. The United States trustee or bankruptcy administrator has determined that the credit counseling requirement of 11 U.S.C. § 109(h) does not apply in this district.

**I certify under penalty of perjury that the information provided above is true and correct.**

Signature of Debtor: /s/ Julie E. Aguilar  
Julie E. Aguilar

Date: 7/25/2012

**UNITED STATES BANKRUPTCY COURT  
NORTHERN DISTRICT OF TEXAS  
DALLAS DIVISION**

In re **Arturo Aguilar, Jr.**  
**Julie E. Aguilar**

Case No. \_\_\_\_\_

Chapter 7

**CERTIFICATION OF NOTICE TO CONSUMER DEBTOR(S)  
UNDER § 342(b) OF THE BANKRUPTCY CODE**

**Certification of the Debtor**

I (We), the debtor(s), affirm that I (we) have received and read the attached notice, as required by § 342(b) of the Bankruptcy Code.

Arturo Aguilar, Jr.

/s/ Arturo Aguilar, Jr.

7/25/2012

Julie E. Aguilar

/s/ Julie E. Aguilar

Date

Printed Name(s) of Debtor(s)

Case No. (if known) \_\_\_\_\_

Signature of Debtor

Date

/s/ Julie E. Aguilar

7/25/2012

Signature of Joint Debtor (if any)

Date

**Certificate of Compliance with § 342(b) of the Bankruptcy Code**

I, Scott Matthew York, counsel for Debtor(s), hereby certify that I delivered to the Debtor(s) the Notice required by § 342(b) of the Bankruptcy Code.

/s/ Scott Matthew York

Scott Matthew York, Attorney for Debtor(s)

Bar No.: 24044011

York and Associates PLLC

PO Box 166831

Irving, Texas 75016

Phone: (888) 272-3447

Fax: (877) 202-6306

E-Mail: york@yorklegal.net

**Instructions:** Attach a copy of Form B 201A, Notice to Consumer Debtor(s) Under § 342(b) of the Bankruptcy Code.

Use this form to certify that the debtor has received the notice required by 11 U.S.C. § 342(b) ONLY if the certification has NOT been made on the Voluntary Petition, Official Form B1. Exhibit B on page 2 of Form B1 contains a certification by the debtor's attorney that the attorney has given the notice to the debtor. The Declarations made by debtors and bankruptcy petition preparers on page 3 of Form B1 also include this certification.

**UNITED STATES BANKRUPTCY COURT****NOTICE TO CONSUMER DEBTOR(S) UNDER § 342(b)  
OF THE BANKRUPTCY CODE**

In accordance with § 342(b) of the Bankruptcy Code, this notice to individuals with primarily consumer debts: (1) Describes briefly the services available from credit counseling services; (2) Describes briefly the purposes, benefits and costs of the four types of bankruptcy proceedings you may commence; and (3) Informs you about bankruptcy crimes and notifies you that the Attorney General may examine all information you supply in connection with a bankruptcy case.

You are cautioned that bankruptcy law is complicated and not easily described. Thus, you may wish to seek the advice of an attorney to learn of your rights and responsibilities should you decide to file a petition. Court employees cannot give you legal advice.

Notices from the bankruptcy court are sent to the mailing address you list on your bankruptcy petition. In order to ensure that you receive information about events concerning your case, Bankruptcy Rule 4002 requires that you notify the court of any changes in your address. If you are filing a JOINT CASE (a single bankruptcy case for two individuals married to each other), and each spouse lists the same mailing address on the bankruptcy petition, you and your spouse will generally receive a single copy of each notice mailed from the bankruptcy court in a jointly-addressed envelope, unless you file a statement with the court requesting that each spouse receive a separate copy of all notices.

**1. Services Available from Credit Counseling Agencies**

With limited exceptions, § 109(h) of the Bankruptcy Code requires that all individual debtors who file for bankruptcy relief on or after October 17, 2005, receive a briefing that outlines the available opportunities for credit counseling and provides assistance in performing a budget analysis. The briefing must be given within 180 days BEFORE the bankruptcy filing. The briefing may be provided individually or in a group (including briefings conducted by telephone or on the Internet) and must be provided by a nonprofit budget and credit counseling agency approved by the United States trustee or bankruptcy administrator. The clerk of the bankruptcy court has a list that you may consult of the approved budget and credit counseling agencies. Each debtor in a joint case must complete the briefing.

**In addition, after filing a bankruptcy case, an individual debtor generally must complete a financial management instructional course before he or she can receive a discharge.** The clerk also has a list of approved financial management instructional courses. Each debtor in a joint case must complete the course.

**2. The Four Chapters of the Bankruptcy Code Available to Individual Consumer Debtors****Chapter 7: Liquidation (\$245 filing fee, \$46 administrative fee, \$15 trustee surcharge: Total fee \$306)**

Chapter 7 is designed for debtors in financial difficulty who do not have the ability to pay their existing debts. Debtors whose debts are primarily consumer debts are subject to a "means test" designed to determine whether the case should be permitted to proceed under chapter 7. If your income is greater than the median income for your state of residence and family size, in some cases, the United States trustee (or bankruptcy administrator), the trustee, or creditors have the right to file a motion requesting that the court dismiss your case under § 707(b) of the Code. It is up to the court to decide whether the case should be dismissed.

Under chapter 7, you may claim certain of your property as exempt under governing law. A trustee may have the right to take possession of and sell the remaining property that is not exempt and use the sale proceeds to pay your creditors.

The purpose of filing a chapter 7 case is to obtain a discharge of your existing debts. If, however, you are found to have committed certain kinds of improper conduct described in the Bankruptcy Code, the court may deny your discharge and, if it does, the purpose for which you filed the bankruptcy petition will be defeated.

Even if you receive a general discharge, some particular debts are not discharged under the law. Therefore, you may still be responsible for most taxes and student loans; debts incurred to pay nondischargeable taxes; domestic support and property settlement obligations; most fines, penalties, forfeitures, and criminal restitution obligations; certain debts which are not properly listed in your bankruptcy papers; and debts for death or personal injury caused by operating a motor vehicle, vessel, or aircraft while intoxicated from alcohol or drugs. Also, if a creditor can prove that a debt arose from fraud, breach of fiduciary duty, or theft, or from a willful and malicious injury, the bankruptcy court may determine that the debt is not discharged.

**Chapter 13: Repayment of All or Part of the Debts of an Individual with Regular Income  
(\$235 filing fee, \$46 administrative fee: Total fee \$281)**

Chapter 13 is designed for individuals with regular income who would like to pay all or part of their debts in installments over a period of time. You are only eligible for chapter 13 if your debts do not exceed certain dollar amounts set forth in the Bankruptcy Code.

Under chapter 13, you must file with the court a plan to repay your creditors all or part of the money that you owe them, using your future earnings. The period allowed by the court to repay your debts may be three years or five years, depending upon your income and other factors. The court must approve your plan before it can take effect.

After completing the payments under your plan, your debts are generally discharged except for domestic support obligations; most student loans; certain taxes; most criminal fines and restitution obligations; certain debts which are not properly listed in your bankruptcy papers; certain debts for acts that caused death or personal injury; and certain long term secured obligations.

**Chapter 11: Reorganization (\$1000 filing fee, \$46 administrative fee: Total fee \$1046)**

Chapter 11 is designed for the reorganization of a business but is also available to consumer debtors. Its provisions are quite complicated, and any decision by an individual to file a chapter 11 petition should be reviewed with an attorney.

**Chapter 12: Family Farmer or Fisherman (\$200 filing fee, \$46 administrative fee: Total fee \$246)**

Chapter 12 is designed to permit family farmers and fishermen to repay their debts over a period of time from future earnings and is similar to chapter 13. The eligibility requirements are restrictive, limiting its use to those whose income arises primarily from a family-owned farm or commercial fishing operation.

**3. Bankruptcy Crimes and Availability of Bankruptcy Papers to Law Enforcement Officials**

A person who knowingly and fraudulently conceals assets or makes a false oath or statement under penalty of perjury, either orally or in writing, in connection with a bankruptcy case is subject to a fine, imprisonment, or both. All information supplied by a debtor in connection with a bankruptcy case is subject to examination by the Attorney General acting through the Office of the United States Trustee, the Office of the United States Attorney, and other components and employees of the Department of Justice.

**WARNING:** Section 521(a)(1) of the Bankruptcy Code requires that you promptly file detailed information regarding your creditors, assets, liabilities, income, expenses and general financial condition. Your bankruptcy case may be dismissed if this information is not filed with the court within the time deadlines set by the Bankruptcy Code, the Bankruptcy Rules, and the local rules of the court. The documents and the deadlines for filing them are listed on Form B200, which is posted at [http://www.uscourts.gov/bkforms/bankruptcy\\_forms.html#procedure](http://www.uscourts.gov/bkforms/bankruptcy_forms.html#procedure).

UNITED STATES BANKRUPTCY COURT  
NORTHERN DISTRICT OF TEXAS  
DALLAS DIVISION

IN RE: **Arturo Aguilar, Jr.**  
**Julie E. Aguilar**

CASE NO

CHAPTER 7

**VERIFICATION OF CREDITOR MATRIX**

The above named Debtor hereby verifies that the attached list of creditors is true and correct to the best of his/her knowledge.

Date 7/25/2012

Signature /s/ Arturo Aguilar, Jr.  
Arturo Aguilar, Jr.

Date 7/25/2012

Signature /s/ Julie E. Aguilar  
Julie E. Aguilar

Adam Ross Paul Inc  
10039 Bissonnet St Ste 3  
Houston, TX 77036

Allied Interstate Inc  
3000 Corporate Exchange Dr  
5th Floor  
Columbus, OH 43231

Asset Acceptance Llc  
Attention: Bankruptcy  
PO Box 2036  
Warren, MI 48090

At&T  
P.O Box 5001  
Carol Stream, Illinois 60197-5001

Bank Of America  
Po Box 982238  
El Paso, TX 79998

Bay Area Credit Service LLC.  
P.O Box 467600  
Atlanta, Georgia 31146

Capital One, N.a.  
Capital One Bank (USA) N.A.  
PO Box 30285  
Salt Lake City, UT 84130

Central Finl Control  
Po Box 66051  
Anaheim, CA 92816

Chase  
Po Box 15298  
Wilmington, DE 19850

Chase Mht Bk  
Attention: Bankruptcy  
PO Box 15298  
Wilmington, DE 19850

Cms/e-trade  
ETrade Securities LLC  
PO Box 484  
Jersey City, NJ 07303

Dallas Cty Dist. Clerk-160th  
Attn:Cause No. DC-11-15680  
Cap One Bank v. Arturo Aguilar  
600 Commerce St. Ste. 145  
Dallas, TX 75202

Dallas Regional EKG  
P.O Box 781299  
Sebastian, Florida 32978

Dallas Regional Medical Center  
P.O box 15618  
Wilmington, Delaware 19850

Dallas Regional Medical Center  
1011 North Galloway  
Mesquite, Texas 75149

Ford Cred  
Ford Credit  
PO Box 6275  
Deerborn, MI 48121

Harris & Harris Ltd  
222 Merchandise Mart Plz  
Chicago, IL 60654

Healthcare Recovery Solutions  
1515 190th Street, Suite 350  
Gardena, California 90248-4910

Jeffrey S. Kramer  
Plaintiff's Counsel  
Attn:Cause No. DC-11-15680  
15851 N. Dallas Pkwy #245  
Addison, TX 75001

Law Offices  
2222 Texoma Pkwy Ste 160  
Sherman, TX 75090

Lowes / MBGA / GEMB  
Attention: Bankruptcy Department  
PO Box 103104  
Roswell, GA 30076

Mesquite Physicians Group  
P.O Box 935177  
Atlanta, Georgia 31193-5177

Michael J. Adams-Plaintiff's Atty  
Attn:JC11-02598D-Dallas County, TX  
300 E. Sonterra Bldg 1  
#1200  
San Antonio, Texas 78258

Midland Funding  
8875 Aero Dr  
San Diego, CA 92123

Miramedrg  
991 Oak Creek Dr  
Lombard, IL 60148

Mortgage Service Cente  
Attn: Bankruptcy Dept  
PO Box 5452  
Mt. Laurel, NJ 08054

Paragonway  
PO Box 92109  
Austin, TX 78709

Sears/cbna  
Po Box 6189  
Sioux Falls, SD 57117

Texas Health Physician Group  
909 Hidden Ridge, Suite 300  
Irving, Texas 75038

Texas Health Physicians Group  
909 Hidden Ridge, Suite 300  
Irving, Texas 75038

The Law Offices Of Mit  
2222 Texoma Pkwy Ste 160  
Sherman, TX 75090

Troy Capital Llc  
2660 S Rainbow Blvd Ste  
Las Vegas, NV 89146

Wells Fargo Hm Mortgag  
Po Box 10335  
Des Moines, IA 50306

York and Associates PLLC  
PO Box 166831  
Irving, Texas 75016